



Апрель 2012



ВВС США демонстрирует дозаправку топлива в воздухе для парламентариев Кыргызстана

20 марта семь членов Жогорку Кенеша (парламента Кыргызстана) и трое сотрудников посетили Центр транзитных перевозок в Манасе и получили возможность увидеть дозаправку в воздухе самолета KC-135 Stratotanker своими глазами.

"Для нас это возможность показать чиновникам Кыргызстана, нашу миссию, и как их поддержка позволяет нам поддерживать международные усилия в Афганистане", сказал полковник Брайан

Ньюберри, командир триста семьдесят шестой экспедиционной операционной группы.

Полковник Джеймс Якобсон, директор Центра транзитных перевозок, презентовал краткий обзор миссии ЦТП для депутатов, перед посадкой в KC-135, с которого и можно будет увидеть заправку C-17 Globemaster III на высоте более чем 25000 футов в воздухе.

C-17 перевозил войска в Центр транзитных перевозок, которые были на пути домой после службы по поддержке

международных усилий в Афганистане.

«Теперь я больше понимаю чем занимается Центр Транзитных перевозок» - сказал один депутат. «Я считаю, что наше знакомство с членами ВВС США и американцами очень полезным для нашей совместной работы».

Ежемесячно в Центр транзитных перевозок перерабатывает около 25 000 военнослужащих в Афганистан и обратно. Кроме того, центр обеспечивает почти 30 процентов всех дозаправок в воздухе над

Афганистаном.

"Я с удовольствием наблюдал в ро время полета за выражениями лиц членов парламента во время дозаправки", сказал Ньюберри. "Дозаправка это вид искусства, в котором США дошло до совершенства в течение последних 50 лет. Я горжусь тем, что мы можем показать то, как мы исполняем нашу миссию".

"Это было прекрасно, когда два самолета так близко друг к другу подлетели", сказал другой депутат. "Я никогда не видел ничего подобного".

Совместные учения по обезвреживанию взрывчатых, химических и др. опасных веществ

22 февраля аварийно-спасательные службы Кыргызстана от министерства по чрезвычайным ситуациям, внутренних дел и обороны посетили транзитный центр для обмена информацией по обезвреживанию боеприпасов химических, биологических, радиологических, ядерных и высокодоходных взрывчатых веществ.

«Объединив Министерство обороны Кыргызстана здесь, мы смогли поделиться нашими возможностями, а также получили возможность научиться у них», сказал техник-сержант Джон Комбс, представитель руководства по чрезвычайным ситуациям триста семьдесят шестой экспедиционной инженерной службы.

Мероприятие «От военного к военному» является частью постоянного партнерства и обмена информацией, которое знакомит киргизских экспертов с тактиками, методами и процедурами ВВС США по обезвреживанию боеприпасов химических, биологических, радиологических, ядерных и высокодоходных взрывчатых веществ.

Одна из демонстраций заключалась в показе саперов о возможностях работы робота, который используется для оценки

ситуации, не подвергая людей риску. Члены Министерства обороны Кыргызстана практиковали использование робота в своей работе.

"Я был очень впечатлен тем, как быстро они изучили функции [о роботе]", сказал техник-сержант Джастин Крауткремер, техник триста семьдесят шестой инженерной службы. "Они справились с ним за 10-15 минут".

Крауткремер получил огромное удовольствие от работы с киргизскими коллегами.

"Мне очень понравилось как они управляли роботом и наслаждались работой с ним", сказал он. "Они определенно приниклись участием, за этим было приятно наблюдать".

Комбс считает, что этот день принес благоприятную возможность каждому.

"Я думаю, это то, что позволит повысить нашу возможность работы с населением и помогает взаимодействовать с нашими киргизскими партнерами, чтобы установить лучшие отношения", сказал он. "Мы смогли построить эти неформальные и профессиональные отношения, которые

имеют важное значение для достижения успеха в военном деле".



Кыргызстанцы и американцы участвуют в культурном обмене

17 февраля в библиотеке имени Баялинова граждане Кыргызстана и Америки собрались в женском клубе в Бишкеке.

Женский клуб является частью проекта «Американский уголок», спонсируемый посольством США.

Каждую неделю группа собирается для обсуждения различных вопросов, включая такие темы, как брак, дети, карьерные цели и важные решения в жизни.

Айгуль Рыскулова, студентка и преподаватель английского языка в академии в Бишкеке, была вдохновлена этой встречей.

"Я был впечатлена женщинами, потому что они ответили на все наши вопросы и общались так тепло с нами", сказала она. "Я думаю, что они супер-люди, потому что они смогли комбинировать работу и материнство".

Хотя это был ее не первый

визит в женский клуб, Рыскулова сказала, что эта встреча была самой интересной из всех предыдущих.

"Сегодняшняя встреча отличалась от других, она была очень яркая," сказала она. "Я буду делать все возможное, чтобы вовремя приходить сюда и принимать участие чаще".

В ходе обсуждения Венера Мырзабаева, 22-летняя студентка Международного Университета Кыргызстана, рассказала о культурном давлении на киргизских женщин о вступлении в брак в возрасте до 25 лет.

Капитан Кау Стерн, начальник социально-культурного отдела в департаменте по военному сотрудничеству, сказала, что Женский Клуб - это ее любимый час в неделю.

"Клуб – это мое самое любимое занятие. Хотя мы живем в другой части света друг от друга, у нас больше

сходств, чем различий", сказала она. "Эти женщины молодые и энергичные. Они так молоды, но они уже знают, чего хотят, и у них есть желание повлиять на изменения в их семьях, обществе и в своей стране».

Стерн прибыла в Центр транзитных перевозок из Киргизии, база ВВС в Нью Мексико.

Участие в Женском клубе открывает множество возможностей для

Кыргызстана и американских женщин, узнать о культуре друг друга.

"Это не односторонний опыт. Усердие на лицах персонала Центра транзитных перевозок надо видеть, когда они участвуют в наших встречах", сказала Стерн. "Это возможность нашим летчикам увидеть новые достопримечательности и получить впечатления о красоте и культуре другой страны.





Летчики Добровольцы помогают местной школе

10 февраля добровольцы из 376-ой экспедиционной службы связи работали вместе, чтобы установить 13 досок в школе в деревне Камышановка в Кыргызстане.

Старший летчик Наташа Флорес и летчик 1-го класса Патриция Готтер, из триста семьдесят шестой службы поддержки, собрали более \$ 1200 за один день.

"После того, как мы объявили о нашей инициативе, мы получили почти 1000 долларов в течение первого часа", сказала Флорес. "Люди до сих пор вносят свои пожертвования даже после того как мы достигли нашей цели".

Готтер была удивлена быстрому отклику.

"Было удивительно для меня, видеть нашу часть, которая собрала необходимые деньги и доски за один день, и все равно продолжала вносить

пожертвования даже после того, как мы накопили нужную сумму," сказала она. "Это показывает доброту (их сердца) и количество людей, которые хотят помочь (при наличии возможности)."

Два летчика сделали слайд-шоу, чтобы продемонстрировать необходимость досок в школе. Пока они придумывали план, как собрать денежные средства своими силами, они все равно нуждались в помощи приобрести эти доски.

"Мы связались с капитаном Стивом Мартином, который помог нам найти цены на доски", сказала Флорес.

Мартин работает в отделе по военному сотрудничеству в ЦТП.

"Я не могу описать вам, насколько я впечатлен этими двумя", сказал он. "Я бросил им вызов, и они

действительно поразили меня."

"Это первый крупный проект для Флорес и Готтер, и ни одна не ожидала такого исхода.

"Отклик действительно удивил меня," сказала Флорес. "Это действительно счастье, сделать такое и знать что наша часть сделала то, что повлияет на развитие этой школы на долгие годы".

"Приятно находиться в другой стране и сделать что-то большее, чем просто присутствовать. Мы помогаем этой деревне чем-то существенным, и по-настоящему полезным для школы", добавила Готтер.

Куртубаев Даулет, учитель физкультуры в школе, был благодарен за новые доски.

"Это гораздо лучше, чем наши старые", сказал он.

Скопин Сергей и Тилектестеги Нурбек, 10

классники, помогли устанавливать новые доски. Они также благодарны за пожертвования.

"Эти доски гораздо лучше, чем наши старые", сказал Сергей. "С них будет легче читать в наших классах", сказал Нурбек.





Кыргызская экологическая группа посетила Центр Транзитных Перевозок

15 марта делегация, состоящая из восьми человек, по вопросам экологии посетила Центр транзитных перевозок в Манасе, чтобы увидеть, как ВВС США проводят свои ежедневные задачи в экологически ответственной манере.

Абдыкалык Рустамов возглавил делегацию, которая получила краткий обзор о миссии воздушной дозаправки и перевозок войск и грузов транзитного центра. Брифинг, проводимый директором Центра транзитных перевозок полковником Джеймс Джекобсоном, мягко перешел на обсуждение ряда конкретных природоохранных мероприятий, которые выполняют американские военные подразделения по всему миру, с акцентом на прямые вопросы, связанные с транзитным центром. Делегация получила обстоятельные ответы на свои вопросы, касающиеся слива топлива, твердых отходов, потребление воды и

экономические последствия установок.

"Это дружеский визит, и я приветствую вас в нашей стране", сказал Рустамов, с помощью переводчика. "От имени всей рабочей группы, я хотел бы поблагодарить Вас за приглашение в Центр транзитных перевозок, чтобы поделиться данной информацией сегодня».

Экологическая группа была наиболее заинтересована в сбросе топлива. Делегация узнала, что в последний раз самолет Центра транзитных перевозок сбросил топливо больше чем три года назад в чрезвычайной ситуации во время полета в отдаленных районах далеко от человеческого жилья. Во время этого события, салон воздушного судна начал заполняться дымом и было установлено, что жизнь была в опасности. Сброс топлива крайне редкое явление и может произойти только в случаях, когда человеческие жизни

находятся в опасности. В дополнение к тому, что экипаж Транзитного центра обязан следовать идентичным процедурам и моделям полета, как и другие пользователи Международного аэропорта Манас, Якобсон добавил, что экипажи должны будут связываться с ним перед сбросом топлива.

"В режиме подобной чрезвычайной ситуации, экипаж

обязан сразу же связаться с контроллерами киргизский авионавигации, а также уведомить посольство США, которое в свою очередь будет координировать диалог с представителями правительства Кыргызстана", сказал он.

Визит делегации по вопросам экологии завершился обещанием тесно сотрудничать с Центром транзитных перевозок в ближайшие месяцы и годы.





Летчики пожертвовали куртки и школьные принадлежности

15 марта летчики из 376-ой экспедиционной службы поддержки побывали в школе Жаны Пахта в Бишкеке, чтобы пожертвовать школьные принадлежности и зимние куртки.

"Мы посещаем школы один раз в месяц, чтобы пожертвовать школьные принадлежности и все, что им может понадобиться", сказала мастер-сержант Росио Ресендис, представительница контрактного отдела триста семьдесят шестой службы поддержки. "У нас также есть другая школа, в селе Октябрьское, которую мы спонсируем".

Ресендис прибыла в ЦТП с базы Карсуэлл ВВС, штат Техас.

Хотя куртки были уже распределены в Жаны Пахта этой зимой, они хотели, обеспечить каждого ребенка, которому нужна куртка.

"В прошлый раз, когда мы были здесь, не все дети присутствовали" сказала Ресендис. "Мы получили размеры детей, которые отсутствовали и убедились в том, чтобы они получили их в этот раз".

Студенты и преподаватели были благодарны за пожертвования.

"Большое спасибо. Мы приветствуем Вас в нашей школе в любое время", сказала Майрам Исаева, директор школы Жаны Пахта.

Пожертвования оказали положительное влияние и на летчиков.

"Было очень приятно видеть улыбки на их лицах", сказал

старший сержант Николь Линк, член команды кадрового обеспечения триста семьдесят шестой службы поддержки.

"Просто, зная, что они получают что-то и рады этому, заставляет меня чувствовать себя хорошо".

Линк прибыла в ЦТП с базы в Скотт ВВС, штат Иллинойс. Для Ресендис, которую часто называют «невесткой школ», визит имел более значимый смысл.

"Они показали фотоальбом, где были фотографии с каждого нашего визита", сказала она. "Я думаю, что это хороший опыт для будущих ротаций заняться благотворительностью. Это очень полезно."



Экономическое влияние ЦТП по данным на 31 Янв 2012

Прямые выплаты	2009	2010	2011	2012
Выплаты правительству Кыргызстана на основании дипноты	\$26,620,000	\$60,000,000	\$60,000,000	\$30,000,000
Выплаты аэропорту Манас	\$22,999,039			
Аренда, пропуски и коммунальные услуги		\$4,029,091	\$7,817,140	\$4,362,446
Оплата за посадку самолетов, парковку, обслуживание		\$21,157,571	\$19,460,590	\$8,278,714
Улучшение инфраструктуры аэропорта	\$30,600,000	\$0	\$0	\$19,138,881
Улучшение инфраструктуры Кыргызаэронавигации	\$0	\$0	\$30,000,000	\$60,505
Выплаты подрядчикам	\$24,601,908	\$42,790,517	\$30,916,871	\$17,490,270
Мебель, Спорт инвентарь, Запчасти, Поставки, Строительство, Ремонт, Ремонт дорог, Коммунальные услуги, Вывоз мусора, Уборка помещений, Аренда транспортных средств)				
Оплата за аренду земли (не у аэропорта)	\$81,562	\$66,596	\$120,698	\$89,400
Оказание гуманитарной помощи местному населению	\$1,700,000	\$2,273,488	\$823,634	\$687,255
Всего прямых выплат	\$106,602,509	\$130,317,263	\$149,138,933	\$80,107,471
Косвенные расходы				
Примерные расходы военных в городе	\$1,037,530	\$1,161,743	\$1,427,396	\$828,611
Всего косвенных расходов	\$1,037,530	\$1,161,743	\$1,427,396	\$828,611
Общая сумма вклада в экономику КР	\$107,640,039	\$131,479,006	\$150,566,329	\$80,936,082
Выплата Газпромнефть-Аэро-Кыргызстан (авиационное топливо)				\$49,793,161

Транзитный центр посвящает проект реконструкции школы

1 марта руководство Центра транзитных перевозок собрались с местным сообществом на церемонии в школе в селе Раздольном и Лесное, в Кыргызстане.

Более 300 студентов, преподавателей и летчиков Центра транзитных перевозок присутствовало чтобы увидеть перерезания ленты недавно отремонтированной школы.

Во время церемонии, полковник Джеймс Якобсон, директор Центра транзитных перевозок, Дэвид Маккормик, исполняющий обязанности заместителя руководителя посольства США, а также Джолдошалиев Бекболот, директор школы в Раздольном, выступали с речью о проекте в \$ 295 000.

"Моя честь поделиться этим важным событием с Вами, которое подчеркивает долгосрочные партнерские отношения между

Соединенными Штатами и народом Кыргызстана", сказал Якобсон. "Как Ваш сосед, нашей целью остается продвижения нашего партнерства с вами."

Реконструкция повышает возможность школьной администрации обеспечить качественное образование для более 700 студентов.

"Народ вашего села распахнули свои руки и приветствовали нас в школах, на детских площадках и на различных мероприятиях. Я благодарю вас за теплое гостеприимство", сказал Якобсон.

Бекболот выразил свою благодарность и надеется на дружбу с военнослужащими из Центра транзитных перевозок.

"Спасибо вам за ваш труд и преданность нашей школе", сказал он.

Техник-сержант Тим Эббенс, мастер триста

семьдесят шестой экспедиционной инженерной службы, был одним из многих летчиков, которые помогли с проектом.

"Школа вышла с просьбой об оказании помощи через посольство США, которое передало его в отдел гуманитарной помощи по военному сотрудничеству ЦТП и они выслали его к нам", сказал он. "Как только мы

получили заявку, мы послали его в контрактный отдел, чтобы они проанализировали сможем ли мы выполнить данную задачу по разумной цене".

Подрядчики заменили крышу, водостоки, полы и окна. Они также обновляли электрические провода, отремонтировали спортзал и покрасили всю внутреннюю часть школы.

